





PROFESSIONNELLES

ORMAN, L.L.B., Notaire, etc.

MacCRACKEN, Notaire, etc.

Remon, Notaire, etc.

Lewis & Code, Notaires, etc.

Laurin, L.L.B., Notaire, etc.

Fisher, Notaire, etc.

Henderson, Notaire, etc.

Godfrey, Notaire, etc.

Code, Notaire, etc.

Snow, Notaire, etc.

Powell, Notaire, etc.

Rutherford, Notaire, etc.

Preter, Notaire, etc.

Assault, Notaire, etc.

Sussex, Notaire, etc.

Kerrigan, Notaire, etc.

Lyon, Notaire, etc.

Esjardins, Notaire, etc.

Ewart, Notaire, etc.

Duhamel, Notaire, etc.

Brown, Notaire, etc.

Es en Gros, Notaire, etc.

PIGEON, PIGEON & Co RUE RIDEAU

COTONS CARREAUTES, COTONS CARREAUTES, etc.

Pigeon Pigeon & Co RUE RIDEAU

CACHEMIRE NOIRS, CACHEMIRE NOIRS, etc.

Pigeon, Pigeon & Co RUE RIDEAU

CACHEMIRE DE COULEURS, CACHEMIRE DE COULEURS, etc.

Pigeon, Pigeon & Co RUE RIDEAU

NOUVELLES ETOFFES à robes, NOUVELLES ETOFFES à robes, etc.

Pigeon, Pigeon & Co RUE RIDEAU

DRAPS à MANTEAUX, DRAPS à MANTEAUX, etc.

Pigeon, Pigeon & Co RUE RIDEAU

NOUVELLES ETOFFES à robes, NOUVELLES ETOFFES à robes, etc.

Pigeon, Pigeon & Co RUE RIDEAU

DRAPS à MANTEAUX, DRAPS à MANTEAUX, etc.

Pigeon, Pigeon & Co RUE RIDEAU

NOUVELLES ETOFFES à robes, NOUVELLES ETOFFES à robes, etc.

Pigeon, Pigeon & Co RUE RIDEAU

DRAPS à MANTEAUX, DRAPS à MANTEAUX, etc.

Pigeon, Pigeon & Co RUE RIDEAU

NOUVELLES ETOFFES à robes, NOUVELLES ETOFFES à robes, etc.

Pigeon, Pigeon & Co RUE RIDEAU

DRAPS à MANTEAUX, DRAPS à MANTEAUX, etc.

Pigeon, Pigeon & Co RUE RIDEAU

NOUVELLES ETOFFES à robes, NOUVELLES ETOFFES à robes, etc.

Pigeon, Pigeon & Co RUE RIDEAU

DRAPS à MANTEAUX, DRAPS à MANTEAUX, etc.

Pigeon, Pigeon & Co RUE RIDEAU

NOUVELLES ETOFFES à robes, NOUVELLES ETOFFES à robes, etc.

Pigeon, Pigeon & Co RUE RIDEAU

DRAPS à MANTEAUX, DRAPS à MANTEAUX, etc.

Dans la Capitale

—Vendredi dernier était le premier jour de l'automne.

—On a commencé à poser d'un trottoir sur la rue St. André, entre les rues Sussex et Dalhousie.

—A l'occasion du pique-nique conservateur à Valleyfield, le 23 septembre, le Canada russe vendra des billets de retour pour le prix d'un simple billet et sans jusqu'au 26 septembre.

—T. Viati, marchand de chaussures, No 88, rue Principale, Hull, veut de recevoir un lot considérable de chaussures pour hommes, femmes et enfants qui sera vendu à 10 pour cent au-dessous du prix coûtant.

—Mgr Duhamel a donné la confirmation, hier matin, à onze heures, du couvent de la rue Rideau.

—Pour donner plus d'avantage au public, des billets d'admission à l'Exposition seront vendus aux caisses au prix de deux cents.

—Toutes les personnes qui ont du raisin nouveau se pressent à vendre devant l'adresse à M. Charlebois et Frères, No 121 rue St-Jacques.

—M. Percy Wood, un éminent sculpteur anglais, est en cette ville.

—Huitres, en gros et en détail chez Ed Seguin, No 160 rue Principale, Hull.

—Les membres de la Société St. Antoine de Padoue ont, assisté en corps, hier après-midi, aux funérailles de leur confrère, Wm. Kipp.

—A l'occasion du pique-nique conservateur à Valleyfield, le 23 septembre, le Canada Américain vendra des billets de retour pour le prix d'un simple billet et sans jusqu'au 26 septembre.

—Une femme du lac Temiscamingue, nommée Boivin, a empoisonné son mari.

—Les plus belles photographies chez J. B. Dorion, No 569, rue Sussex, coin de la rue Rideau.

—Trois importants personnages chinois sont dans nos parages occupés à étudier notre système d'agriculture.

—Achetes le pain de Turbani Bros, 206, rue Rideau.

—Ne pas oublier que c'est demain, à 2 heures p.m., que S. E. le Gouverneur-Général ouvrira l'Exposition.

—Pour se procurer un excellent lunch et une pension de première classe on se poura mieux adresser qu'au No 30, rue D'Orléans, chez Madame Christie Casey.

—La garde d'honneur qui doit escorter le Gouverneur-Général à l'ouverture de l'Exposition, a pu à cette occasion.

—Samedi soir et hier, les terrains de l'Exposition ont été visités par un grand nombre de curieux qui sont revenus enchantés.

—Il n'y a pas eu de prière à la chapelle de la rue Murray hier soir.

—FOURNITURES DE MAGASIN A VENDRE, au No 547, rue Sussex, au poste actuellement occupé par l'Agence de l'Eau Minérale de St-Léon.

—Bonnes Botines en kid français pour dames, valant \$3.00 pour \$2.00. Bottines d'hommes toutes en cuir, valant \$1.75 pour \$1.25.

—Le beau et solennel triduum du Bienheureux J.B. de la Salle a été clos hier soir, par des exercices religieux d'une beauté tout à fait remarquable.

—Après du chant approprié par les élèves des écoles, Mgr. l'Archevêque fit dans les deux langues d'a commentaires éloquentes sur le Bienheureux du jour.

M. J. B. Charlebois, agent de colonisation, était à Hull samedi.

—Les élèves des Frères de la Doctrine Chrétienne de Hull, ont assisté aux exercices religieux à la cathédrale d'Ottawa en l'honneur du Bienheureux Jean Baptiste de la Salle, ces jours derniers.

—M. A. Fred Lane, est à faire construire un magnifique bloc de quatre logements, au coin des rues Principale et Albert.

—Les Révères Frères de Hull sont occupés en ce moment, à faire le réaménagement de la paroisse.

—M. le notaire Tétrault offre des avantages considérables aux capitalistes qui voudraient établir des manufactures à Tétraultville qui n'est qu'à un mille de distance d'Ottawa.

—Le capitaine Keller, d'Yimmer, remplace temporairement M. P. T. G. Dumais, comme ingénieur de la cité.

—La Société St. Thomas a bien célébré sa fête patronale hier. Des les 3.30 près de 700 membres se pressaient en face de la salle, rue Dalhousie, attendant l'heure du départ pour la Basilique.

—Le capitaine Keller, d'Yimmer, remplace temporairement M. P. T. G. Dumais, comme ingénieur de la cité.

—Dans le saint temple admirablement décoré à l'occasion des fêtes du Triduum, les officiers de la société de même que ses présidents des sociétés sœurs prirent place à l'avant-scène de même que les fanfares de St. Anne et des Chaudières qui occupèrent des sièges en face des autres latéraux tandis que la Lyre Canadienne accompagnait les chœurs au haut du jubé.

—Après le Revd. Grand Vicaire Routhier remercia les membres de la société St. Thomas d'avoir bien voulu consentir à unir leur fête à celle des Très Chers Frères des Ecoles Chrétiennes et de leurs élèves qui célébraient le digne fondateur leur maison le Bienheureux J. B. de la Salle.

—Le seron fait donné par le Révd. P. Augier, provincial des Oblats qui prononça le panégyrique du Bienheureux de la Salle avec le talent oratoire qu'on lui connaît.

—La partie musicale a été un succès. Deux chœurs, habilement dirigés par M. l'abbé B. au-ollet et puisamment secondés par un orchestre ad hoc, ont donné avec beaucoup d'effet et de relief la messe du Second Ton de Porrauit harmonisé.

—Un trio, le Jeun Fils du célèbre Verdi, a été superbement interprété par MM Dorval, Gauthier et M-thé.

—A l'issue du service divin, les membres de la Société St. Thomas se reformèrent en procession et se rendirent à la messe au sein des rues Sussex et York. Contrairement aux années dernières, il n'y eut aucun discours à la messe. M. J. Chamard, président de la société, consulta ensuite à sa résidence les principaux officiers de la société, de même que les présidents des autres associations, auxquels il fit les honneurs de sa maison avec un tact parfait.

—Par erreur, sam di, nous avions mentionné le nom de M. Casault comme étant choisi pour faire la collecte dans la nef; c'est M. H. Potvin qui s'est acquitté de cette charge.

—Jean Langlois, employé au moulin Pierce, à la Chaudière, a été blessé au genou par une pièce de machinerie. La blessure est souffrante.

—Bonnes Botines en kid français pour dames, valant \$3.00 pour \$2.00. Bottines d'hommes toutes en cuir, valant \$1.75 pour \$1.25.

—Le beau et solennel triduum du Bienheureux J.B. de la Salle a été clos hier soir, par des exercices religieux d'une beauté tout à fait remarquable.

—Après du chant approprié par les élèves des écoles, Mgr. l'Archevêque fit dans les deux langues d'a commentaires éloquentes sur le Bienheureux du jour.

—Après la procession où figura la statue de ce dernier, il y eut salut au cours duquel M. Fortunat Dorval chanta avec l'art qu'on lui connaît l'ant Verum de Millard.

—M. Gauthier, notre superbe basse, interpréta un Ace Maria d'un bel effet.

—PERDIE Une vache sans poil blanc et quelques poils bruns parmi, pas de tache. Toute personne qui en donnera des nouvelles au bureau d'enregistrement sera récompensée.

T. DUHAMEL (Etabli en 1845) MANUFACTURIER DE Voitures de Plaisance

Tous genres et pour tous les goûts. M. T. DUHAMEL expose cette année plusieurs de ces voitures que les visiteurs auront le plaisir d'examiner.

T. DUHAMEL 107-109 RUE MURRAY OTTAWA.

GARNITURES POUR MAISONS

Tapis Bruxelles, 65c, 75c, 90c, \$1.00 et \$1.10

Tapis Union, 35c, 40c, 50c, 60c et 65c

Tapis de chaux, 10c, 12½c, 15c et 25c

Bryson, Graham et Cie.

810 paires Couvertes blanches tout laine \$2.25

163 paires Couvertes blanches tout laine \$2.75

407 paires Couvertes blanches tout laine \$3.00

71 paires Couvertes blanches tout laine \$3.75

130 paires Couvertes blanches tout laine \$4.50

Bryson, Graham et Cie.

3 pièces de bonnes nappes, pas très larges 15c

7 pièces de bonnes nappes, bonnes grandeurs, 25c

13 pièces de toiles à nappes, très forte, lin pur, 25c

11 pièces de toiles à nappes extra, lin pur, 30c

9 pièces de toiles à nappes extra, lin pur, 35c

En addition à ces dernières nous avons un assortiment varié de toiles à nappes variant depuis 50c à \$1.25.

Bryson, Graham et Cie.

38½ doz de serviettes en bon coton à 4c chaque

21 doz de serviettes en bon coton à 5c chaque

19 doz de serviettes en bonne toile à 7c chaque

39 doz de serviettes en toile pesante à 10c chaque

61 doz de serviettes en toile extra à 12½c chaque

Bryson, Graham et Cie.

Rideaux en dentelle blancs, crème, vieux or et de nuances diverses depuis 60c à \$9.00 par paire.

Nous avons aussi près de 330 rideaux (échantillons) valant depuis \$3.00 à \$7.00 qui seront vendus à moins que la moitié du prix. Voyez-les.

Bryson, GRAHAM & Cie

Nos 148, 150, 152 et 154 RUE SPARKS.

1888 - Commencement de l'Automne - 1888

La Maison de Nouveautés "Phoenix"

Ce Grand Emporium de Toilettés et de Manteaux.

D'OTTAWA

EST MAINTENANT REMPLI DANS TOUS SES DEPARTEMENTS

DES MARCHANDISES D'AUTOMNE LES PLUS NEUVES ET LES MIEUX CHOISIES

Les Dams y trouvent leur avantage en venant nous voir et examiner notre assortiment avant d'ach. ter ailleurs.

Notre Département d'Habits Faits et de Manteaux ne peut pas être surpassé en sty e et en fini.

RYAN & PHELAN, 135 RUE RIDEAU.

BOURCIER & FRERE COIN DES RUES SPARK ET BANK

Durant l'Exposition nous offrons de Grands Bargains

DANS TOUS LES DEPARTEMENTS.

GRAND BARGAIN DANS LES ETOFFES A ROBES!

Bonnes Etoffes pour 8 cents!

GRAND BARGAIN DANS LES BAS!

Un bon Bas, tout laine, pour 2) cts.

GRAND BARGAIN DANS LES DRAPS A MANTEAUX AVEC Garnitures Appropriées!

Grand Bargain dans Les Gants; un bon Gant en Kid, à 4 Boutons, pour 50 cts!

Grand Bargain dans les Flanelles! Bonne Flanelle Croisée, tout laine, à 20 cts.

Grand Bargain dans les Couvertes! Une bonne Couverte Blanche pour \$1.15.

Grand Bargain dans les Fournitures pour Messieurs! Bons Corps et Caléçons, pour 25 cts, (pas tout laine).

Etes autre chose que des Bargains pour la semaine de l'Exposition.

N'oubliez pas l'adresse: COIN DES RUES BANK et SPARK, BOURCIER & FRERE OTTAWA.

Le Pianoforte NEWCOMBE

Le meilleur dans le monde.

Orgues depuis \$55 en montant

CONDITIONS D'ACHATS FACILES

W. F. Coates & Cie No. 64, RUE BANK, OTTAWA.

SI VOUS VOULEZ AVOIR Ce qu'il y a de mieux

Patronisez PITTAWAY & JARVIS PHOTOGRAPHES

177 RUE SPARKS

Notes-La demoiselle en charge de la salle de réception parle parfaitement français.

A LOUER

Une maison située sur la rue Britannia, No 72, en face de l'ancien marché à Hull.

ON DEMANDE Une bonne fille habitée au travail de mettre la feuille sur la presse trouvant de l'emploi permanent en s'adressant au Bureau du Canada.

ASSOCIATION

L'Exposition Centrale Du Canada.

AVIS PUBLIC

Le public est notifié qu'il n'y aura d'aucun passe ou autre billet pour l'admission aux terrains. Les terrains seront évacués et les portes closes à 6 hrs p.m.

GRANDE OUVERTURE

MAGNIFIQUE MAGASIN

GRANDE OUVERTURE

Contes et Nouvelles

LE SABRE DU CAPITAINE.

Le colonel est à son balcon. Il voit passer un capitaine en uniforme et remarque que cet officier contrairement à l'ordre de la place, n'a pas le sabre au côté.

—Ah! capitaine, dit-il, pour expliquer l'invitation qu'il avait faite de monter, je voulais vous demander un peu... Au fait, ce n'est pas très important, vous pouvez vous retirer...

—Vous voyez cet officier? —Oui, mon ami. —A-t-il un sabre? La colonelle ajuste son lorgnon: —Non il n'en a pas! Le colonel, brusquement.

PETIT FASIL.

...Je traversais, avec une réelle émotion, la ville encore endormie et la belle promenade qui la sépare du champ de tir. Et, à mesure que j'avancais, j'étais étonné de n'attendre aucun bruit de voir, au-dessus du petit vallon aucun nuage de fumée.

—Croyant m'être trompé de chemin, je m'adressai à un paysan courbé sur un sillon.

—La cible? —C'est donc pas de ce côté? Le paysan se redressa avec ce mouvement lent des hommes cassés par le travail de la terre.

—Si, monsieur, c'est bien le chemin... S'il n'y en a pas, on l'attend pas celui-ci; ce n'est pas comme l'autre, le "Gros-paquet" qui faisait: Boum! boum!

Il se remit au travail en souriant. Et je songai que chez tous les Français existait ce même sentiment de confiance dans la petite arme que portent si crânement nos fantassins.

Je dépassai la voie ferrée et m'enfonçai dans la campagne. Je marchais dans un chemin creux plein de boue qui serpentait entre des champs d'avoine et de blé.

Et en levant un peu la tête je voyais les simples fleurs paysannes que le soleil revivifiait après l'obscurité de la nuit; par-tout les blés, les marguerites et les coquelicots s'em mêlaient au milieu des tiges vertes. Et, dans le lointain, enveloppées par une brume blanche, se dressaient les tours de la cathédrale, sa façade si délicate et plus bas la masse atourdie de la vieille cité.

—C'est un de vos bons officiers? demandai-je. —C'est mon fils. Le tir continuait. Et, q telques instants après, j'entendis nommer l'officier qui avait si bien tiré. Il ne portait pas le même nom que le commandant. Le commandant sourit.

—Cela vous surprend? me dit-il. C'est toute une histoire. Et il me la raconta:

(A continuer)

Ce commandant était un vieux soldat, brave, simple, accueillant, comme on aime à se figurer les officiers français, il dit, en me tendant la main:

—Vous venez nous voir travailler? Il eut un sourire mélancolique.

—Ça ne ressemble plus au temps où j'étais simple soldat. Le bataillon était rangé en arrière, et huit hommes appelés par les sergents, venaient à tour de rôle se placer sur la ligne de tir, à quatre cent mètres environ des silhouettes.

Ces silhouettes, au nombre de seize, se détachaient sur une butte de terre, au milieu de laquelle était planté le drapeau. A droite et à gauche des silhouettes, des épaulements derrière lesquels se cachaient les hommes qui contestaient le résultat du tir.

Après du commandant, une petite table, avec la comptabilité des cartouches; et, à droite, la tente réglementaire. Enfin derrière le bataillon, la joyeuse cantine et la voiture d'ambulance.

Les hommes, ce jour-là, devaient tirer au commandement. Arrivés sur la ligne de tir, ils attendaient l'ordre des sergents, et cet ordre donné, plaçaient cinq cartouches dans le magasin du et une dans le canon; puis, un genou en terre ils faisaient feu. La butte, placée derrière les silhouettes, leur permettait de corriger la direction des balles: car lorsque leur balle, au lieu de toucher l'ennemi, frappait la butte, il se produisait un petit nuage de terre indiquant de quel côté la balle avait dévié.

Le tir terminé, le clairon du bataillon sonnait, le clairon de la butte répondait; et les hommes sortaient des épaulements pour examiner les silhouettes. Après avoir constaté le nombre de trous de chaque silhouette, ils les bouchaient avec du papier, et l'un d'eux inclinait un drapeau rouge autant de fois qu'on avait trouvé de trous. Puis le clairon de la butte sonnait, celui du bataillon répondait, les hommes disparaissaient derrière les épaulements, le clairon sonnait une dernière fois. Et le tir recommençait.

Après chaque tir on ramassait les étuis des cartouches qui avaient servi, on constatait que le nombre de cartouches donné avaient été exactement tiré, et on emballait ces étuis qui servent plusieurs fois. De cet façon, pas une cartouche ne peut être volée.

Quant aux balles, ce sont de petites billes blanches, dont le docteur Delorme a décrit les terribles effets dans une des dernières séances de l'Académie de médecine, on les retrouve à peine écorchées, à peine déformées du bout, même lorsqu'elles ont transpercé de grosses pièces de fer.

Petit fasil, petite balle, gracieux, élégants, redoutables! c'est bien l'arme de la France. Les officiers, privés auprès des hommes, les et couragés, les conseillers, se vifient leur tir étudiant l'arme avec eux. L'officier armurier était aussi, prêt à réparer les fusils qui se dérangeaient; mais un seul se dérangeait, et très légèrement, dans cette matinée.

La plupart des hommes tiraient bien. Plus-jours mettaient trois ou quatre balles sur six. Cependant, une escouade ayant mal tiré, l'officier qui la surveillait, un tout jeune officier, s'emporta, et, prenant un fusil, il s'agenouilla, lâcha ses six balles, puis fit sonner le clairon.

Le commandant s'était un peu avancé et ne dissimulait pas l'impatience avec laquelle il attendait le résultat du tir de l'officier. Six fois le drapeau rouge fut abaissé.

—Il en aurait tué six, dit gaiement le commandant. Bien, petit.

—C'est un de vos bons officiers? demandai-je. —C'est mon fils. Le tir continuait. Et, q telques instants après, j'entendis nommer l'officier qui avait si bien tiré. Il ne portait pas le même nom que le commandant. Le commandant sourit.

—Cela vous surprend? me dit-il. C'est toute une histoire. Et il me la raconta:

(A continuer)

Je dépassai la voie ferrée et m'enfonçai dans la campagne. Je marchais dans un chemin creux plein de boue qui serpentait entre des champs d'avoine et de blé.

Et en levant un peu la tête je voyais les simples fleurs paysannes que le soleil revivifiait après l'obscurité de la nuit; par-tout les blés, les marguerites et les coquelicots s'em mêlaient au milieu des tiges vertes. Et, dans le lointain, enveloppées par une brume blanche, se dressaient les tours de la cathédrale, sa façade si délicate et plus bas la masse atourdie de la vieille cité.

—C'est un de vos bons officiers? demandai-je. —C'est mon fils. Le tir continuait. Et, q telques instants après, j'entendis nommer l'officier qui avait si bien tiré. Il ne portait pas le même nom que le commandant. Le commandant sourit.

—Cela vous surprend? me dit-il. C'est toute une histoire. Et il me la raconta:

(A continuer)

Je dépassai la voie ferrée et m'enfonçai dans la campagne. Je marchais dans un chemin creux plein de boue qui serpentait entre des champs d'avoine et de blé.

Et en levant un peu la tête je voyais les simples fleurs paysannes que le soleil revivifiait après l'obscurité de la nuit; par-tout les blés, les marguerites et les coquelicots s'em mêlaient au milieu des tiges vertes. Et, dans le lointain, enveloppées par une brume blanche, se dressaient les tours de la cathédrale, sa façade si délicate et plus bas la masse atourdie de la vieille cité.

—C'est un de vos bons officiers? demandai-je. —C'est mon fils. Le tir continuait. Et, q telques instants après, j'entendis nommer l'officier qui avait si bien tiré. Il ne portait pas le même nom que le commandant. Le commandant sourit.

—Cela vous surprend? me dit-il. C'est toute une histoire. Et il me la raconta:

(A continuer)

Je dépassai la voie ferrée et m'enfonçai dans la campagne. Je marchais dans un chemin creux plein de boue qui serpentait entre des champs d'avoine et de blé.

**DOMINION FLOUR STORE**  
La place où vous pouvez acheter à meilleur marché toutes espèces de grains, farines, etc.  
**THOMAS GORMAN**  
Propriétaire  
36, Carré des Marchés By, 36

**Hotel Riendeau**  
TENU SUR LE PLAN  
Européen et Américain  
64 Rue SAINT-GABRIEL, Montréal

Cet hotel offre un public voyageur le confort désiré. La table est toujours abondamment servie des prémices de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.  
On trouve constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix. J. OS. HENRIAU, Propriétaire.

**TAPIS ! TAPIS !**  
Préparés, Sommier élastiques, Matelassés, Volants d'Enfants, Chaises de repos et Sofas  
Vous pouvez vous procurer toutes ces marchandises par petits versements à la semaine chez

**W. DAVIS**  
222 RUE WELLINGTON  
Aux Peintres et au Public en Général  
Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc  
Je pose les grandes vitres de chaises (Plate Glass)  
ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

**JOHN SHEPHERD**  
227, Rue Rideau, Ottawa  
LA PLUS GRANDE MANUFACTURE DE

**BALANCES**  
CANADA  
Audié de 100 différents genres  
BALANCE CHARBON FOIN  
BALANCE GRAIN THE  
Vitrines d'exposition améliorées (Show Cases), Vitrines à argent, Couteaux et Outils de Bouchers

Envoyez et informez-vous de nos CONDITIONS DE VENTE et une liste de prix. Adressez: **G. Wilson & Fils**  
16, RUE ESPLANADE 16 TORONTO, Ont.  
Veuillez mentionner le Journal Le CANADA.

**S. ROGERS & SON**  
Entrepreneurs de Pompes Funèbres  
ET ENBAUMEURS  
10 et 17 rue BRADSHAW, Ottawa  
COMMUNICATIONS TELEPHONIQUES

**STEWART & FLECK, jr**  
Manufacturiers de toute description de MACHINES POUR MOULINS  
Roues d'air, Engins à vapeur, Bouilloires, Chaudières (ferrières), ouvrages en fonte, constructions, fondations, Pompes à vapeur et matériel.

**"VULCAN IRON WORKS"**  
RUE WELLINGTON, OTTAWA.  
Toutes réparations exécutées promptement.  
S. STEWART, ALEX FLECK, JR  
2-18-88

**ENTREPRENEUR**  
POMPES FUNEBRES  
Ecurie de Louage et de Pension  
**J. SENECAI**  
Coin des rues York et Dalhousie  
Etablissement ouvert jour et nuit. Ordres exécutés avec promptitude.  
Communication téléphonique.

**Chemin de fer Interoceania**  
La route directe entre l'Ouest et tous les points du bas de Saint-Laurent et de la baie des Chaleurs, province de Québec, ainsi que les provinces de la Nouvelle Ecosse, l'île du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve et Saint-Pierre.  
Tous les endroits de baigns de mer les plus populaires et les places renommées pour le pêche au Canada, sont sur le parcours de cette ligne.  
Des nouveaux et élégants chers-palais munis de buffets-châssés-dorés font partie de chaque train-express entre Montréal, Halifax et Saint-Jean.  
Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le continent européen, en partant de Montréal par le train du matin le jeudi, peuvent prendre le paquebot de la même ligne le soir à Rimouski.  
Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront par cette route des éleveurs de première classe, des maisons d'entrepôt et toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leur farine et autres marchandises en destination des provinces de l'Est et de Terre-Neuve, de même que pour leurs envois de grains et autres produits sur le marché Européen.  
La route de la maille Canadienne et Européenne est la plus sûre et la plus rapide.  
Toutes informations relatives aux tarifs de transport de fret et de passagers et des billets peuvent être obtenus en s'adressant à E. KING, agent de billets, 27, rue Sparks, Ottawa, Ont.  
GEO. W. ROBINSON, agent pour les passagers et les frets, 125, rue Saint-Jacques, Montréal.  
D. FOTTINGER, Surintendant Général, Bureau du Chemin de Fer, (Ottawa, N. B., 29 Mai 1888.)

**Solution d'Antipyrine**  
de TROUETTE  
CONTRE  
Migraines, Maux de Tête, Névralgies, Coliques, Asthme, Emphysème, Goutte, Rhumatisme, Sciatique et DOULEURS en général.  
Avec son d'origine ANTIPYRINE de TROUETTE  
Vente en Gros à Paris, E. MAZIER, Pharmacien, 204, boulevard Voltaire  
Dépositaire à Ottawa: D. P. YALADE  
A Québec: D'EL MORIN & Co. - A Montréal: LAVIOLETTE & NELSON  
ET DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES

**LINIMENT GÉNEAU**  
35 ANS DE SUCCÈS  
Remède souverain remplaçant le FET sans douleur ni chute de poil. Adouci par des huiles essentielles: éleucars, entraineurs, hennés, etc.  
Guérison rapide et sûre des Herpès, Fongues, Eczéma, Maladies, Lésions, Eruptions, gonorrhées des jambes, Surois, Erythème, etc. Fournit et résout les affections de la peau, les affections des yeux, Catarrhes, Bronchites, Inflammations des Pommons, du Foie, des Intestins, Pleurésies, Hydrophobes, rétentions d'urine, fièvre typhoïde, etc.  
Pansement à la main, en 3 et 4 minutes, sans couper le poil.  
Dépôts: Paris, MESTIVIER & Co, 275, rue Saint-Honoré  
MONTREAL: LAVIOLETTE & NELSON, 125, rue Saint-Jacques  
OTTAWA: D. P. YALADE, 21, rue D'ARCADE, OTTAWA, ET PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

**BON MARCHÉ**  
Maison Aristide Boucicaut  
MAGASINS DE NOUVEAUTÉS  
PARIS  
Nous avons l'honneur d'informer les Dames que notre Catalogue illustré des Nouveautés de la saison vient de paraître, et qu'il sera envoyé gratis à toutes les personnes qui en feront la demande.  
En raison de l'accroissement constant de nos affaires, nos assortiments dans toutes les Nouveautés d'été sont plus considérables que jamais, et nous pouvons affirmer que les avantages que nous offrons au point de vue de la qualité et du bon marché de toutes nos marchandises sont incontestables.  
Nous envoyons, sur demande, les échantillons de tous nos tissus nouveaux en Soieries, Pétoches, Velours, Lainages, Draperies, Etoffes nouvelles, Tissus imprimés, Dentelles, Rubans, Tapis et Bâches pour Ameublements; ainsi que les albums, descriptions et reproductions de nos modèles en: Toilettes nouvelles, Confections, Robes et Confections pour dames et fillettes, Vêtements pour hommes et garçons, Modes et Coiffures, Jupes, Jupons, Peignoirs, Trouseaux, Lingeries, Linge de toilette, Mouchoirs, Chemises pour hommes et garçons, Bonnettes, Embroides, Parapluies, Gants, Plumes et Plumons, Chaussures pour hommes, dames et enfants, Lingerie, Couvertures, Bouteaux blancs, Articles de voyage, Mercerie, Articles de Paris, Tapisseries et Meubles, etc.

Les Magasins du BON MARCHÉ spécialement construits pour un grand commerce de Nouveautés, sont les plus grands, les mieux agencés et les mieux organisés; ils renferment tout ce que l'expérience a pu produire d'utile, de commode et de confortable, et sont à ce titre, une des curiosités de Paris, tant par les raffinements qui viennent d'être terminés font de la Maison du BON MARCHÉ un Magasin unique au Monde.  
Les expéditions pour les pays d'outre-mer ne pouvant être faites contre remboursement, nous prions notre clientèle de nous adresser avec la commande le montant des articles commissionnés et de leurs frais éventuels d'emballage et de port. — Tous nos envois à partir de 25 francs sont expédiés franco jusqu'au port d'embarquement, à l'exception des meubles, de la literie et de certains articles lourds ou encombrants qui sont exceptés de tout affranchissement.  
Les Magasins du BON MARCHÉ ont de Succursales, ou de Représentants, en France, en l'Étranger, et prient les Dames de se tenir en garde contre les marchands qui se servent de leur titre pour établir une confusion, et notamment pour offrir des GANTS BOUCICAUT, dont le véritable est universellement connu et qui ne se vendent que dans les Magasins du BON MARCHÉ, à Paris.

Interprètes dans toutes les Langues

**MOULIN À PLANER D'OTTAWA**  
J. ELLARD  
Fabricant de charnues et forçages  
Réparations de tout genre exécutées sous le plus court délai  
30 RUE SAINT-GEORGE, OTTAWA

**NETTOYAGE des TAPIS**  
A LA VAPEUR  
Les tapis sont nettoyés et les plumes réparées à la vapeur chaude.  
STEPHEN WILKINS,  
222 rue Augusta,  
Les ordres peuvent être laissés au No 73, rue Bank.

**L. N. LOYER**  
Nouveau magasin de Vins, Liqueurs et Epicerie  
N° 103, coin des rues Sussex et Clarion, Ottawa

**DAMES**  
NOS PÊTURES REGULATRISES  
Ces PÊTURES, ARIENNES, sont en usage et recommandées par des milliers de Femmes qui les emploient MENSUELLEMENT. Elles ont pour effet d'élever les fonctions, assurent la régularité; sont douces, agréables, et ne causent aucun mal. Elles sont envoyées par la maille à l'abri de toute indiscretion sur le mode de 25 cts. Toute correspondance est confidentielle. Adresse: COMPAGNIE DE MÉDECINE DE TORONTO, 241-33-30, Boute 27, Toronto, Ont.

**MAISON SAINT-GEORGE**  
102 et 104 RUE RIDEAU  
Vins, Liqueurs, Eau-de-Vie et Cigars importés de première main.  
Jugez par vous-même en venant nous faire visite  
18 88

**Avis aux Consommateurs**  
Les PRODUITS de la  
**PARFUMERIE ORIZA L. LEGRAND**  
207, rue St-Honoré, à PARIS  
Tous ces ORIZA-OIL, ESS. ORIZA, ORIZA-LACTÉ, CRÈME-ORIZA, ORIZA-VELOUTE, ORIZA-TONICA, ORIZALINE, SAVON-ORIZA DOIVENT LEUR SUCCÈS ET LA FAVEUR DU PUBLIC:  
1° Au soins tout particuliers qui président à leur fabrication.  
2° A leur qualité inaltérable et à la suavité de leur parfum.  
MAIS A COMME UN CONTREFAIT CES PRODUITS ORIZA pour vivre sur leur réputation  
nous avertissons les Consommateurs afin qu'ils ne se laissent pas tromper.  
Les VÉRITABLES PRODUITS se VENDENT dans toutes les MAISONS HONNABLES DE PARFUMERIE et D'ORFÈVRES  
Envoi franco de Paris du Catalogue illustré

**Intéressante Découverte Breveté**  
**PARFUMS ESS. ORIZA SOLIDIFIÉS**  
PRÉSENTÉS SOUS FORME DE CRATONS (12 ODEURS DÉLICIEUSES)  
Il suffit de frotter légèrement les objets pour les parfumer (à Peau, le Linge, Papier à Lettres, etc.)  
L. LEGRAND, Fournisseur de la Cour de Russie  
207, RUE SAINT-HONORÉ, PARIS  
Se vendent dans toutes les principales Parfumeries, Pharmacies et Drogueries du Monde.  
ENVOI FRANCO DE PARIS DU CATALOGUE ILLUSTRÉ

**Beudet & Desjardins**

COIN des RUES BAY et FLORENCE, OTTAWA  
MANUFACTURIERS DE

Cadres d'ouvertures, Portes, Jalousies, Moulures, Bois pour plancher, Bois à lambriver, Meubles, Etc., Etc. Bois de charpente préparés constamment en magasin.

Les meilleurs machines améliorées sont en usage dans notre établissement

Ouvrage de première Classe garanti. Communication téléphonique.  
BUREAU A LA VILLE:

No 26 RUE SPARKS, RUSSELL HOUSE

GRANDE VARIÉTÉ  
DE  
**CHAPEAUX**  
FRANÇAIS,  
ANGLAIS,  
AMÉRICAINS et  
CANADIENS, Etc  
— CREZ —  
**JOSEPH COTE**  
114 — RUE RIDEAU — 114  
OTTAWA.

**MEUBLES!**

**MEUBLES!**

Voici le temps d'acheter à bas prix des Meubles de

**BONNE QUALITÉ**

**HARRIS & CAMPBELL**

36, 38, 40, 42, 44  
RUE O'CONNOR, Près de la Rue Sparks

**AVIS!** Le meilleur endroit à Ottawa pour acheter des Patins et autres articles en fait de quinquilleries et ferronneries, c'est chez Thos. Birkett, 115 rue Rideau  
P. S.—1,000 paires de Patins de tous prix et de toutes les grandeurs; 1,000 Clochettes pour sautoir  
11 18 88

**Manufacture de VOITURES!**  
**ROYALE**  
**LÉVEILLÉ & MATHÉ**  
PROPRIÉTAIRES

Nous désirons informer le public que nous avons fait l'acquisition du bois d'affaires de R.D. THOMPSON, dans la branche de carrosserie, plus spécialement voitures légères, Sulkeys, etc. Etant arrivés de Chicago et dix autres villes américaines nous avons pu faire de grandes commandes de dans notre état, nous sommes en mesure de garantir entière satisfaction. Nous ouvrons ainsi tous ces plus belles et travaillant nous nous ne pouvons que les matériaux employés sont ceux les meilleurs que l'on puisse se procurer et aux prix très bas.  
Attention spéciale et prompte à toutes les commandes, tel est le système que nous mettons en pratique dans toutes les branches de réparations.

**56 RUE DALY - - 19 ET 21 RUE STEWART**  
**COMPAGNIE MANUFACTURIÈRE DE**  
**E. B. EDDY**  
(LIMITÉE)  
ETABLIE EN L'ANNEE 1854. INCORPORÉE EN L'ANNEE 1883  
HULL, P. Q.

Manufacturiers et Marchands en Gros de BOIS DE CHARPENTE  
Portes, Chassis, Jalousies, Moulures, Ouvrages de Maisons, Etc, Etc, Etc.  
Seaux, Bequets, Planches à l'avor, Boîtes et Caisses d'emballage  
ALLUMETTES, "TELEGRAPHIC" DE PREMIERE QUALITE  
18-1-90

**T. J. SEATON**  
HORLOGER ET BIJOUTIER  
Marchand de montres d'or et d'argent, pendules, anneaux et bijoux de tout genre. Tous les ouvrages sont garantis.  
Nos 309 et 311 rue Wellington, Ottawa

**G. PHILBERT**  
IMPORTATEUR  
DE  
**TAPISSERIES**  
AMÉRICAINES ANGLAISES ET ROSSAIE  
Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrice, Ottawa

Peinture  
TAPISSERIE,  
PEINTURES PRÉPARÉES  
HUILE  
MASTIC  
FINCAUX  
VITRES,  
ARTICLES DE PEINTURE EN GÉNÉRAL

Je viens d'acheter le stock de TAPISSERIE de la maison E. White l'offrirai cette semaine ce stock en vente en détail, à des prix beaucoup plus bas que les marchands d'Ottawa ont payé dans le gros. M. White m'a transféré toutes les affaires de son département de la tapisserie.

**Wm. HOWE**  
Rue Rideau, Succursale No 398  
2 rue Cumberland.

ALFRED VOIR LA

CLARENCE

Spécialité, médecine et maladies

Prescrit tous les médicaments

Publié par

10ème ANNÉE

LE CANADAIEN

Prix de l'abonnement

Un an, pour la ville

en dehors de la

EDITEUR

Le gouvernement

déra au parlement

000,000 de francs

pour la fabrication

Des centaines de

péri victimes des

la province d'Alm

Beaucoup de gens

Le président Can

grand Gordon de

neur à la reine de

Le Myre de Viers

tôt pour rejoindre

navarrie, sera cha

cette décoration e

reine.

Le ministre des

res de la Grande

énergie que à la P

saisie d'un bateau

La Tribuna dit

n'y ait pas de

notes diplomatiqu

échangées entre l'

talle peuvent être

me un traité d'all

L'expédition all

aller au secours d

cera d'attendre W

pédition anglaise

réclamer le territ

nation d'Enim.

La Gazette de Co

de l'Allemagne, d

de l'Etat libre d

condor Enim dev

duelles, doivent d

L'honneur de l'Eu

zige en Afrique s

ette ajoute qu'il

de l'Est une expé

du Haut Congo

anglo-belge qui r

mière au lac Vict

La journée de

de Garden, à New

passés près de

Naples, à 10 se

gendres. La col

qui s'échappa du

enlevé. Des nu

entouré la mont

tance de dix mille

L'armée de l'Es

marins, en l'ar

un télégramme d

pas du tout quest

conflit qui aurai

Marquis. En

n'ajoute aucune f

officiers, aux inf